



ES Manual de instrucciones

PT Manual de instruções **EN** Instruction manual **DE** Gebrauchsanweisung
CS Návod k obsluze **SK** Návod na obsluhu **HU** Használati utasítás

IO-HOO-0772/4 (02.2022)

ES Campana extractora de cocina

PT Exaustor de cozinha
EN Kitchen extractor hood
DE Kaminhaube
CS Kuchyňského odsavače
SK Kuchynského odsávača
HU Tűzhely feletti páraelszívó

3CFT-6051N / 3CFT-9051N



ES- Tabla de contenidos

| | |
|---|-----------|
| INDICACIONES RELACIONADAS CON SEGURIDAD | 7 |
| DESEMBALAJE | 11 |
| ELIMINACIÓN DE APARATOS USADOS | 11 |
| USO | 12 |
| CONTROL DE CAMPANA | 12 |
| TEMPORIZADOR (RETRASO DE LA DESACTIVACIÓN DE LA CAMPANA) | 12 |
| ADVERTENCIA: | 12 |
| OTRA INFORMACIÓN IMPORTANTE RELATIVA AL USO DE LA CAMPANA | 13 |
| LIMPIEZA Y CONSERVACIÓN | 14 |
| MANTENIMIENTO | 14 |
| FILTRO DE GRASA | 14 |
| FILTRO DE CARBÓN | 14 |
| ILUMINACIÓN | 14 |
| GARANTÍA, ATENCIÓN DE POST VENTA | 15 |
| GARANTÍA | 15 |

PT- Índice

| | |
|---|-----------|
| CONSELHOS DE SEGURANÇA | 17 |
| DESEMPACOTAMENTO | 21 |
| ELIMINAÇÃO DE APARELHOS GASTOS | 21 |
| UTILIZAÇÃO | 22 |
| CONTROLO DO EXAUSTOR | 22 |
| TIMER (DESLIGAMENTO ATRASADO DO EXAUSTOR) | 22 |
| ATENÇÃO: | 22 |
| OUTRAS INFORMAÇÕES IMPORTANTES SOBRE A UTILIZAÇÃO DO EXAUSTOR | 23 |
| LIMPEZA E MANUTENÇÃO | 24 |
| MANUTENÇÃO | 24 |
| FILTRO DE GORDURA | 24 |
| FILTRO DE CARVÃO | 24 |
| ILUMINAÇÃO | 24 |
| GARANTIA, SERVIÇO PÓS-VENDA | 25 |
| GARANTIA | 25 |



EN- Table of contents

| | |
|--|-----------|
| NOTES ON SAFETY | 27 |
| UNPACKING | 30 |
| DISPOSAL OF OLD APPLIANCE | 30 |
| OPERATION | 31 |
| KITCHEN HOOD CONTROLS | 31 |
| OFF-TIMER | 31 |
| NOTE: | 31 |
| OTHER IMPORTANT INFORMATION CONCERNING THE OPERATION OF THE HOOD | 32 |
| CLEANING AND MAINTENANCE | 33 |
| MAINTENANCE | 33 |
| GREASE FILTER | 33 |
| ACTIVATED CHARCOAL FILTER | 33 |
| LIGHT | 33 |
| WARRANTY AND AFTER SALES SERVICE | 34 |
| WARRANTY | 34 |

DE- Inhaltsverzeichnis

| | |
|--|-----------|
| SICHERHEITSHINWEISE | 36 |
| AUSPACKEN | 40 |
| ENTSORGUNG VON ALTGERÄTEN | 40 |
| BEDIENUNG | 41 |
| STEUERUNG DER DUNSTABZUGSHAUBE | 41 |
| TIMER (AUSSCHALTVERZÖGERUNG DER DUNSTABZUGSHAUBE) | 41 |
| ACHTUNG: | 41 |
| ANDERE WICHTIGE INFORMATIONEN ZUR BEDIENUNG DER DUNSTABZUGSHAUBE | 42 |
| REINIGUNG UND WARTUNG | 42 |
| WARTUNG | 42 |
| FETTFILTER | 43 |
| AKTIVKOHLEFILTER | 43 |
| BELEUCHTUNG | 43 |
| GARANTIE, NACHVERKAUF-SERVICE | 44 |
| GARANTIE | 44 |

Obsah je uzamčen

Dokončete, prosím, proces objednávky.

Následně budete mít přístup k celému dokumentu.



Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

**) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!